

工商日報

The Industrial & Commercial Daily Press, Ltd.
43, Des Voeux Road, Central HONG KONG
Cable Address: No. 2075
P. O. BOX 62
明旭茹印督
號七八五壹第紙聞新
號拾肆第道輔德港香
號式拾陸箱郵
八七三二話電部輯編
八六四二話電部輯編
伍柒零式號掛報電

今日要聞

四中全會昨日舉行閉幕式。大會推選蔣介石兼任行政院長于右任任監察院長。宋子文有辭財長說。張桂各部對投誠之異趣。廈門醞釀罷市。澳督今日到港。

本報特約專電

四全會第六七八次大會決議案

推選蔣兼行政院長于任監察院長
張建議請注重體育案交國府辦理

昨日下午五時行閉幕式

南京專電，十八晨八時第六次大會，主席蔣介石，決議：(一)推選蔣介石兼行政院長，于右任任國府委員兼監察院長，(二)劉峙提請特許黃河流域林務督辦造林，增加生產，以防水患案，原則通過，交主管機關採辦施行，(三)張良提請嚴辦閩六一事變禍首案，交國府嚴辦，(四)張學良建議請注重體育，以健全國民身體，發揚民族精神案，交國府飭主管機關，切實辦理，十時接開第七次大會，胡漢民主席，(一)通過對各級黨部及全體黨員訓令，(二)魯滌平提請設立特別行政區案，決交政治會議討論，下午三時接開第八次大會，通過閉幕宣言，五時行閉幕禮。

四中全會第五次大會詳情

通過刷新政治及國府組織法修正案
制止在九龍設關中山港應從速完成

南京專電，四中全會十七日下午三時，開第五次大會，戴季陶主席，任主席，宣讀大會宣言，蔣致閉幕詞，攝影散會，路透社十八日江寧電，四中全會今日推舉蔣介石為行政院院長，于右任為監察院長。

頒布國府組織法

內分三章四十八條

南京專電，十七日下午第五次會議通過國府組織法頒布如下，中華民國國民政府組織法，中國國民黨本革命三民主義五權憲法，建設中華民國，既用兵掃除障礙，由軍政時期入於訓政時期，允宜建立五權之規模，訓練人民行使政權之能力，以期促進憲法奉政權於國民，茲謹本歷史上所授予本黨指導監督政府之職責，制定國民政府組織法頒布之，下文計分三章四十八條，國家行政一切權限，願詳盡。

財宋有辭職說

繼任者為孔祥熙

上海專電，聞財政部長宋子文將辭職，改任歐美實業考察專使，出洋遊歷，繼任者將為孔祥熙，至新設實業部長，以易培基調任，此外尚有二三，更迭人選大致內定，俟四全會閉幕後，國務會議正式決定發表。

張于鳳至抵京

宋美齡設宴洗塵

南京專電，于鳳至十八晨十時抵浦，張學良親往迎，中央各要人夫婦往迎者甚眾，渡江後與張同車馳赴行轅休息，宋美齡當在私邸設宴洗塵。

閻趙同居河邊村

徐永昌就晉綏總司令

上海專電，平恩，閻錫山十六日分電徐永昌商震，謂此後軍政悉請全權處理，不必來電請示，趙戴文隨閻在河邊村同居，擬同出洋，趙不廉賈景德，一在五台原籍，一杜門謝客，徐永昌十八就晉綏總司令職。

今晨各方專電

北平專電，于學忠十八日由張家口返平，三名被匪放回，旅客一名未放，路局已派員往查真相，于學忠因此將暫緩往平漢線視察。

天津專電，東北交通委員會將召集北寧等十路代表會議，擬在瀋陽開辦大規模製造廠，自造客貨機車，預計開辦費五百萬元，由十路担任。

上海專電，外交部消息，加拉罕十日晚致函莫德惠，竟謂六日加莫會晤時，莫已表示將根據中俄奉俄及伯力三協定，以解決東北路問題，同時加又不依我方同意，遽先將原函發表，現已奉外部電令，十七日向加提出嚴重抗議。

北平專電，陳繼部集中華陰已畢，視必要時再向前推進，孫連仲部定十九日起開魯西，現在河南岸，王金鈺趙觀濤兩部及郝夢齡軍一部俟孫移畢，即北上接防。

南京專電，南下各使辦，除英使暫留京，餘均定十九日乘車返平。

楊請調軍入甘肅

顧祝同赴陝陪楊面商

鄭州專電，楊虎城電請洛行營主任顧祝同，速調軍入陝開甘，迎堵馮軍，顧已抵華陰，即赴西安與楊面商。

南昌專電，魯滌平由樟電省，謂路孝忱十六日由京電稱，蔣介石升日左右即先蒞贛，後至湘鄂，速備歡迎。

贛省籌備迎蔣

贛魯限三日克吉安

漢口專電，行營電令魯滌平，限三日內克復吉安，電息，九路各軍現均向崇仁進剿，匪向宜黃南城潰竄，魯滌平已令公羅兩師經峽江進剿，限期克復南城，四八師一四四旅長韓昌峻十八日率全旅開山口剿匪。

蔣接見湘贛代表團

蔣允大會閉幕後赴鄂一行

南京專電，蔣介石十七日午二時接見湘贛會代表團請願，問答如下，(一)請蔣親赴湘剿，蔣答大會閉幕後當赴湘鄂贛一行，(二)請懲何健剿匪不力，客現當使其努力將功贖罪，各代表謂，何健實已再無希望，蔣答我自有辦法，各代表滿意而散，贛鄉會請願係在上午，由何應欽答復。

馮軍取道回甘

擬先中央軍一着

北平專電，馮玉祥偕宋哲元密赴平陽，命孫良誠劉驥孫殿英高桂滋等部，向陝邊取道回甘，因中央軍入甘尚須時日，擬搶先一着。



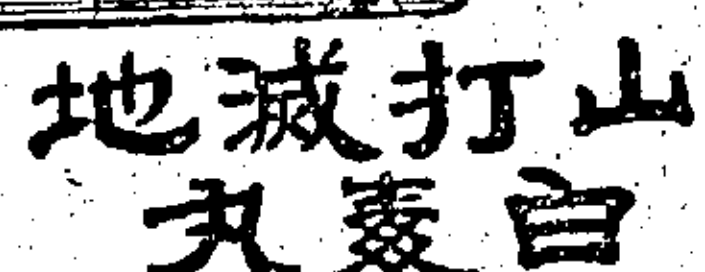
金帶

金帶香煙
煙中之王
堂皇名貴
香艷芬芳
二十枝裝
每包毫八

特級香煙
點香無匹

華達煙公司新出品

法國山打滅地丸揀選上
等檀香油和貴重藥料聚
煉而成功能搜毒利濕殺
菌清血消腫止痛固氣培
元擅治傳染毒及濕熱所
致各症無論新起久患服
丸二天立見奇功永不復
發誠清導之聖藥也經在
歐洲各國咸稱神效流行
中國歷有年所患斯症者
祈注意焉用法請看做單
自然明白



聽老人言第一好用
限四十八點鐘收功。

香港文華版

[illegible]

屈臣氏乳白鱈魚肝油

香港渣打銀行

啓者本銀行創設最久股實妥當咸所共知茲將附貯息項列左

一年週息	貳厘
陸個月週息	壹厘半算
三個月週息	壹厘算

如蒙賜顧及有特別存欸按揭滙兌買賣等請移玉至本行辦理面商無任歡迎

司理人北架京啟

香港
百家利有限公司監製



雙環牌牙膏
品質真至寶
辟穢合衛生
殺菌將患杜
諸君常用之
齒兒美且好

公積金港銀壹佰萬元

民國元年開辦專營銀行一切業務匯兌駁通中外各埠

(附貯利率列后)

壹年期週息四厘半
三個月期週息四厘
來往存款週息二厘
英金美金附貯利息從優

零星儲蓄週息三厘

活期附貯週息壹厘

附設保管箱

(箱分大小六種年租由五元至四十元半年較半)

總司理陸蓬山謹啟

資本 法定一千一百萬元
收足捌佰陸拾陸萬伍
六百元

香港東銀行有限公司

荷蘭小公銀行

啓者本銀行創自一千八百二十四年收足資本銀英金六百六十九萬九千三百七十五磅現已盈餘項三百五十六萬九千一百三十三鎊總行在倫敦分行遍設在南洋及英美各埠經開辦多年專做買賣匯兌兌生息○茲將月利開列於左
一個月利息厘半
三個月利息厘半
六個月利息厘半
一年期利息二厘算

貴客賜顧請移玉到本辦面商價錢交收銀兩務期妥善仰祈留意是荷

西曆一九零九年四月十一日

正司理史鐸球啟

政參事年四月壹號

司理人德近啟

父收敏捷諸君光顧請至德順道中以便
賊房謀君伯接洽無任歡迎

將有款利率列後

宣統二年二月半

俱週息計

香港美國運通銀行廣告

香港！
客如欲開來往數口戶（以港幣出納）及港幣存款或金磅存款時一年期或一年期以下諸移玉至敝行面商爲盼
九三十年三月十七日
總理祈禮寶啓

本行爲美國大通信託公司所設該公司資產
超過美金五萬三千七百萬元並本行實備
資本及盈餘積項亦達美金三百五十萬元總
行設在紐約分行設在倫敦上海香港天津其餘
大商埠均有代理專營滙兌及銀行一切業務
辦理金融支給快捷各期貯款利息從優則業
惠顧無任歡迎
皇后道中六號美國大通銀行司理人碧架啓

遊客須知
本行遊客如
專代客定票
各種船票及
火車票無論
遠近航程無
不代辦其價
目悉照各公
船鐵路公本
所規定各
行均設環球
處於派專員
行並派專員
招待遊客將
導行李代投
險可免損失
之處本行
開辦八十餘
年專辦海
銀票及隨
支票等英
法各國均
隨處行便
隨行提取
便遊客需
諸君欲定
位或欲知
細路程請
臨香港德
道中四號
本行接洽
爲盼
美國運通

三個月過息壹厘半
本行兼辦理各埠滙兌事務
壹玖叁零年肆月貳日
司理人 疏務活啓

茲將本行附貯息項列左

儲蓄部及保管箱 (即藏寶箱)
中外各大商埠均已開設支行及代理處所有
外幣存款息價面議
總司理簡東浦謹啓

資本額 壹仟萬元
資本 公積及 共捌佰叁萬元
資產 盈餘 共叁仟餘萬元
專營銀行一切業務凡屬按揭存款及滙兌等項 諸君惠顧無任歡迎 附設

本行創立於民國十二年專營儲蓄存款滙兌
按揭等業務在香港政府註冊總行在香港
德輔道中分行在廣州市西濠口辦法完備惠
顧歡迎 電話式 叁式 叁

本行於民國六年由華僑創辦
專營銀行匯兌及儲蓄各業務
法定叻銀二千萬元
先收叻銀肆佰萬元
股東負責叻銀肆佰萬元
及盈餘叻銀貳佰伍拾餘萬元

新嘉坡
上海香港及南洋英荷屬
各大埠
世界各大商埠

香港分行總理高良和謹啟

公積資本

總行

分行

代理

嘉華儲蓄銀行有限公司廣告

大炮台香烟



饒別味妙

另有普通
二十枝及
五十枝庄

利便如蒙光顧無任歡迎
電話總局 二二二五五
二〇九一零 司理 鄧公壽謹啟

啓者敝公司集資伍拾萬元經在本港政府註冊自置永樂東門牌肆伍號肆柒號舖位兩間專營中外各埠滙兌交收往來儲蓄按揭等項滙價克己利息從優星期照常交易以期顧客

賜顧請移玉至本辦面議滙價格外相
祈爲留意是荷
德輔道中八號
荷蘭安達銀行司理燕達啟

荷蘭安達銀行廣告

本行創立于一千八百六十三年已六十餘年
之久資本五千五百萬盾公積金二千三百萬
盾總行設在荷蘭羅士打定並世界各重要城
鎮皆有棧行或代理附款利息從優長短期任
便各埠信託單及滙兌異常敏捷妥善如蒙

九號
Hong Nin Saving Bank Ltd.
No 186 & 188 Des Voeux C. R.
HONG KONG
總司理李星衢啟

啓者本銀行經在香港政府註冊專營銀行一切業務尤注重於儲蓄存款定期存款抵押放款等項本銀行所收入之存款俱用以按揭屋宇有價證券及買賣按揭等項凡在本銀行別用存款者中國險年之慮且本銀行設有按揭章程本銀行儲蓄而兼在中國險年之慮且本銀行設有按揭章程可授權與本銀行每年由其存款中撥支保費使該投保者永無無期之誤誠一舉兩得之善法如蒙顧惠無任歡迎

定期	存款息價	定期	存款息價
三年期週息六厘	兩年期週息五厘	半年期週息三厘半	
一年期週息四厘半			

儲蓄存款週息三厘

寫字樓設在香港德輔道中一百八十六號（電話二零五）

貴客光顧請移玉至德輔道中一號太子行舊行
面商一切無任歡迎
香港正金銀行司理人鄭子之助

雪梨	孟米	架刺吉打	仰光	星架坡	泗水	三豆
八打威	小呂宋	西貢	廣州	沙面	香港	上海
濟南	漢口	天津	牛莊	北平	大連	奉天
長春	哈爾濱	海參崴	里(阿)的遜	泥羅	金路等處	士英遮蓋士
士英遮蓋士	卡刺吉打	士刺吉打	里(阿)的遜	泥羅	金路等處	士英遮蓋士

本銀行創自一千八百一十年備足資本日金一萬萬元
盈餘積項日金一萬三千三百五十萬元正專營各埠匯
又附設按揭等生意
該行設在日本橫濱並設支行於東京 神戶 大阪
下關 長崎 名古屋 倫敦 里昂 漢堡 紐約

香港德輔道中
廣州西濠二馬路
營業室一一二九
經理室一一九二

資本 公積及盈餘共壹千叁百餘萬
資產 共陸千餘萬元
總分行 北平天津上海漢口香港廣州
他各省會及大連均有通匯機
專辦商業銀行一切業務兼辦

(即法蘭西銀行)
本行法國安南政府銀行也資本雄厚信用
著分枝遠東大陸三十餘處在港創設凡門
年專營按揭物業股份匯兌附項等生意如
賜顧請與買辦接洽可也另有
寶藏箱出賃
司理雷高謹

香港
鹽業銀行廣告

資本額 壹千萬圓

期八十九第

袁振英

禽獸的人生，如果人類就是禽獸，沒有理性，很正統地生存一般，那種人生就是純無意義，一羣動物都有牠們的爱情，不過程度各有不同罷了。人類如是有爱情，他的殘忍比較一切動物越利害。愛情原理和源泉不是一種最藏理性的慾，只是一種最合理的和最光明的精神底狀態，又是和最和平的最快樂的，那就是大聖賢和小子底純正的狀態。

；

那時，幽幽的臥室，幕地的泛起哀哀的空氣，他蹣跚了幾回方步，好像惡寒什麼似的，夾在縫縫的紙煙只留有幾分的殘餘，烘得手指有點怪痛了。於於是她抽了幾煙，想回復她一個信，信紙攤在桌上，撫摩着她的來信，輕輕作了口苦笑，才開始寫。起初，他想回答她一封認爲空闊的信，用最深刻的字眼刺激她，因為他認為這是一個報復的機會。所以在信中有段是這麼寫的：

伊

機了。因為朋友介紹他到S地去，在平時他對於職業實在無暇選擇了。也許不容他選擇了，只與實地肚皮不至於排饑，只不至於作長期失業被人目爲落伍者，那就什麼地方都去了。

他憶起那天在馬路上和線相遇的事，好像葉藍一樣，適逢線今天給他一停約他到M家相會。

半截藍藍慘淡的信箋寫上歪斜的幾行，他他不注意讀了讀，信上寫道：

也。又

在懷中時，在一切問題集到他身上都不能解決的時候，他索性把信撕了，把事情攪起了！直至晚上深夜輾轉床上時，才夢定！隔天赴綠約的約。

禮拜那天，社會上表示得開散了，第一件使人容易感嘆的事：馬路上沒有挾着臂的男女學生，却換上洋行的店員一個個上公園去，青年愛侶一雙雙提起手提籃到淺水灣，七姊妹游泳去了！有觀球癖的人忙然上了電車到加路連山去參觀足

四人面前

馬路上駛了幾回，從左邊騎樓底下走，又轉過右邊，折回，三次，四次，站在停車場，手拘進袋口像候車似的。但是車來了，他却不上去，步行，無聊地到了渡河的碼頭，又折回，暗算起袋裏的二元多的錢，他想，決定去了，但錢不夠花。

我的病復發了！生命真有千鈞一髮的危險！我在這三夜裏都夢見和女人相接觸。我的肉體軟弱極了！我的靈魂也墮落了。

惠農！我此後恐少有握筆同你談話的機會了吧。

前次寫給你的幾封信，確是我心靈經歷了最悲痛的假假所遺留下來的痕跡，請你保留着，作爲一個可憐的人死去的紀念吧。

我這熟團裏的一個無名小卒的文字，本來是沒有這當的必要的；但是，甚麼，你若能憑着你的想像的同情與銳敏的腦力去精讀，也可以領悟到你的朋友心靈裏的真際，融通人生的機微——知道你以外還有如此充滿着『生的悲哀』的人！

或者，我因此惡病死後，請你煩勞一下，將這些遺書獻給我的雙親的面前，讓他們體會他們的兒子悲傷致死的心境。

天爾 三月十日八點。

素絲

博圖利殊的『多情女』(五)

愛 喂，不要哭了！

卓 我自己對自己說，他之愛我，不若我愛他之

愛

你想我怎樣答覆你？你所講的都是合理的，我極之憐惜你。但是，我已經四十三歲了，我不是一個小孩，你也不是。你不過是一個自己保護自己家工作的人罷了。你無論怎樣作法，自然一如自己能力以愛所愛之人。但是，人

那時，幽幽的臥室，幕地的泛著哀哀的空氣。他踱了幾回方步，好像憑空什麼似的，夾在指縫的紙煙只留有幾分的殘餘，烘得手指有點怪痛了。於是她掖了煙燭，想回復她一個信，信紙擺在桌上，撫摩着她的來信，輕輕吐了口苦笑，才開始寫。起初，他想回答她一封誠實實到的信，用最深刻的字眼刺激她，因為他認為這是一個報復的機會。所以在信中有一段是這麼的寫：

年來渴念之私已在前次披露的一張而瞭解了。我不會聽聞在那已經塌落的廢垣上追念數息，我覺得所謂人生真正幸福。有如鏡花，如水月，雖個個捉摸那人生的謎……緣，不如意事正多哩！一度的失敗，卻是爲我們增加了一度不可多得的經驗！願你留心世故，前事爲後事之師，當心吧！毋再蹈覆轍增自身憂戚……

『星期日適有預事纏身，或不能依時赴約，緣，前塵往事，管牠如夢境如逝水般的過去罷；何必纏斷絲連，重惹彼此傷感……往事已矣！談』

須計較，待我們死後，再道個長短罷！」——他認為這樣的信未免太殘酷太不近人情了！然而他又找不出不應當這信的理由，在迷茫中，在懷疑中，在一切問題集到他身上都不能解決的時候，他索性把信撕了，把事體擱起了。直至晚上深夜輾轉床上時，才夢定丁檣天起綠的約。

禮拜那天，社會上表示得開散了，第一件使人容易感覺得的事：馬路上沒有挾着書的男女學生，却換上洋行店員一個個去公園去，青年愛侶一雙雙提起手提籃到淺水湖，七姊妹游泳去了！有毬獅的人忙然上了電車到加路連山去參觀足

球比賽了。雙雙西洋的青年愛侶手臂兒勾得緊緊地昂然進了咖啡店。賣報的小販把Morning Press在西人面前嚷着，兜賣。獨他幽幽地獨行隅隅在馬路上踱了幾次，從左邊騎樓底下走，又轉過右邊，折回，三次，四次，站在停車處，手拘進衣口袋候車似的。但是車來了，他却不上去，步行，無聊地到了渡河的碼頭，又折回，倒算起錢裏的三元多的錢，他想，決定去了，但錢不夠花，

愛 啞啞！
卓 我從你處所得來的，不過是假愛情，及憐憫
的心罷了。甚至初結婚之時的愛情，也是假的。
愛 我不是這樣說。

卓 你可見我之不信你，是確有理由的了。
愛 我求你不要多說了。
卓 你或者對於你自己也會有錯！請你想……
愛 難道我知道嗎？
卓 是或否，難道是恩義斷絕了麼？
愛（甚強硬的）你還要在何時才如此？
卓 你會作一如此的提議。
愛 我們又算我已經改變了，又算我不是同前二

樣人，又算我不顧理及你的青春，你的美貌，你的忠心，一切你的短性格，至到結婚已達八年而我乃至於對你完全絕對不置可否，然則後來又怎樣呢？

後來麼？

我的罪是什麼，我之感情是我不能負責的，你祇可顧計及我的行為不能顧計及我的思想，我心中所想的東西，即你一點關係也沒有。

錄目

托爾斯泰之戀愛觀及其女性主義(袁振華)
病中通信之九(陳天獨)
博爾利殊的『多情女』(五)(蔡一登)
約指(廖)
海浴歸來之夜(梁光)
蔚

她媽的，和她飲個痛快罷。像這樣的聚會好幾年沒有了，怕什麼？去！去！錢？不要緊！有！後來再算，借，借，借……他想到這里已經不知走了什麼地方了！突然一排閃閃的金字招牌在他的眼前出現着，這裡是金店。於是進了去，不慌不忙套下約指放在玻璃櫃上，便問：

『要嗎？』

店員好像不在乎的懶洋洋站起來，端詳在看着約指。『笨蛋看三個小字總是被被店員看見的。』他疑他會懷疑這約指是贗物，或是會譏笑他把訂婚約拿來換錢，所以他越加急，怒，心裏在說：你們市儈懂得什麼？這是我用錢買來的，可鄙的市儈，你敢胆欺負我。他竟怒出來厲聲的問

『究竟要不要？你說！』

『要——不必忙——』另一個店員很傲慢地答。

『若是要，多少錢？算罷！』

未完

晚雲走了之後，仲芬獨躺在牀上，想起些此次背夫潛逃，而自己也不願不得許多朋友的關係，顯為一個女子而犧牲，想到了甜蜜的愛情來，想到了和雲逃亡後的同居生活，竟狂笑起來了。

——她的還有勇氣嗎？

這又使他憂慮，真的：她會不會中途變易？

他竟想出很多不祥的幻象。

『仲芬：』

這封信，當你接到時，我們已經到了C地了。本來我是從你的計劃到別處去的，但是，我一半是屈伏在丈夫經濟能力之下，一半

是替你前程而着想，苟如我能和你同居的諾，那你便放棄了有爲的事業。現在：我和丈夫到了C地去了，你呢，請堅策你自己的意志，勿再相府去銷磨此無聊的陰險，這就是我最懇誠的忠告。

仲芬兩眼竟瞪睜起來，對着這一封信，不覺斷續地流出了眼淚。

一九三〇年，七月廿日脫子蘭州。

見此告白
即無苦冷

裝黃

隻訂明工銀價銀一百五十五元至今三
月有餘未蒙出水特報通知限十天內將
工料銀交來倘若過期未交將黃有自置
變賣歸還特字聲明以免後論

有冒名偽醫
又逃債離港
患者認明老醫張雲飛
香港政府註冊中醫張雲飛

張雲飛 元解 毒 膠

告
 此述服此丸包能止痛止毒傳染伏
 毒藥者常服之尤效不誤
 毒酒濕刻日全愈 每服五毫
 之者
 請勿誤會
 人業醫卅餘年向在港諸君賜教可
 常光顧因近有所謂同性同業之人
 限會 限會
 限會 限會

中 華 書 局

英 語 中 華 唱 片

特 價

機片卅課十五
片連課本一冊
附新式英華雙
解詞典一冊售
價四十五元特價
三十元零售特
價每斤二元附
本課課本單頁

特色係就中國成童成年之能力與需要編輯。其特色有
五：（一）注重發音開機靜聽，不啻一不倦不厭之外國
教師；（二）注重文法 各種文法之應用，無不完備
；（三）注重實用 開省既有短句數課，後部復有分額
會話；（四）深淺有序 與英美機片不適華人用者，迥
不相同；（五）售價低廉不及外國通行語言片售價之半

Westinghouse

Inside Frosted Lamps

an Investment for Long Use

威士汀士好士

著名電燈胆

美國著名電器用具廠家

知其質料之優美矣

電器用具商店均有出售

APB. 4

潘維路

粉咕咯

此粉製法特別
家不同味
厚性極滋
餘歸家困倦時
冲服一杯精神
倍增甚為有益

各公司均有出售

第二條、奔獲匪徒

藥特靈

一〇五

預防及治療一切之特效聖劑

各大藥房均有出售



YATREN 105

馮強鞋

好面子 好底子

款式新 價錢平

聚遠場及會豐行 孟通賢其海西大街 電話貳貳五五貳
廣州河南高第街 電話貳貳零七零

分銷處 廣州維新路英國商店 電話貳貳三三四
廣州維新路英國商店 電話貳貳三三四

售代有均諸鞋及誦信注

澳督今日到港

正午十一時在皇后碼頭登
港高級官員到碼頭迎接
時赴西洋會館歡迎會

督之歡讌……明日午始

澳門總督白督沙氏、定于今日來港拜會港督貝咸薩當
次來港、港政府將取正式迎送總督禮節以歡迎之、其
乘艦來港 澳督此次來港、乃乘澳門最大之

是晚赴港

下午五

全

之禮節

延期到港

「改乘鐵行郵船」

「星期五可抵步」

(本報特訊)

北美洲加拿大商會副主席
約翰顯黎氏、組織之商
考察團、於二月初旬、由
域多利啓程、先赴日本、
現已考察完畢、取道來港
、已於上月十六日乘日本
皇后輪船抵港、本欲在短
逗留兩日、即趁輪來港、
現聞該團因在滬尚未調查
完竣、擬分兩隊、改乘郵
船、

已署見前報、查澳督此
是日禮節錄下、
軍司令銜緩穩也馬、除澳

注意 宜者

出 現 市 面

當舖店多爲所愚

對海亦有受騙者

(本報特訊)

前數日對海南昌街二百三十號三樓頭宅，有一騙匪，持假玉鉤來求售，致被騙去三百餘元，記者聞訊，曾四出訪查，得悉有一男子馮某，爲台山人，精通中英文，或御西服，或長衫，專持玉器前往富有之宅求售者，前日(十三號)持有一玉鉤四對，到對海南昌街頭宅求售，彼問每對價值一百三十元，各玉鉤均具有光澤，色澤光觀非常，幾疑該玉鉤每對值四百五十元，當時該宅婦人見其携來之玉鉤，如此光觀，價值

忽然變色，翡翠轉爲白色，與市間所售之二元者亦無異，各人均爲之詫異。遂着人站往當舖與之，皆押銀氣不平，亦謂係假玉佩，不允收受。人站知被騙，乃嘆晦氣不平，記着得假玉佩，再往玉器行查詢。據玉器商人謂：此稱白玉石，本出產于四川，後爲日人查悉，暗中將之運回國，雕造成佩，將日本最近新發明之一種藥水塗之，即呈翡翠色，與玉佩無異，當運至中國時，一般珠寶玉商均不能察悉，後有購得玉佩之人，藏於手上，一般汗氣沾染，色澤逐漸脫去，當時一般當舖店畜入此物者，已不知凡幾，本港當舖店當時亦有多家爲之所惑，而竊道即假合道有之豪家亦其價廉，購入甚多，月前發現過一次，知爲僞銀，相辛不敢再買，該某某以消

茲有載重二噸白色車出售

計開

十四座位的巴士三輛活潑可用
每輛二千元

從新修理完好的工程車一輛
附有起重機一架 二千二百元

從新修理完好的車身一輛 一千八百元

泰半修理完好的車身一輛 一千元

零碎機件一大單 共值六千元

成單或逐款出賣欲承受者請到士塔史路
本公司車房參觀

香江大酒店汽車部啓

一加拿大考察團

中華全國機器總工會啟事

本會於民國九年建築會所當時承南洋兄弟煙草公司借撥建築費省銀二萬五千元以促厥成目下復蒙該公司將前項借款改作捐助名義慨將借據送回本會計銷同人等感欽之餘特登報鳴謝俾海內外人士知南洋兄弟煙草公司熱心公益嘉惠勞工之精神始終一貫也

中華全國機器總工會執行委員會啟

江陵酒家謹

本港之所謂經濟時菜經濟食品者固多其味美與抵食已曾多嘗試究竟以電氣之江陵飯店爲第一至其最近所出之麵粉一味湯水靚燒鵝靚充足以高出齊也有研究食品之癖者請往試之方之不謬也

人生壽命之長短往日多委於天 命惟近日科學進步人力可以勝天無奇不有無所不能即如英京最近製煉之人生養肝油是也鯊魚肝油數十年前經藥界發明認爲 補虛治咳妙品但往者製不得其法則味腥難服且功效微鯊惟康爾生乃用 新法製煉除去腥臭味合他藥極富及和其他榮養新 藥配製對於人身虛弱小孩發育不自人懷孕老人血衰外感風熱咳嗽久咳痰多胃不消化病後失調等經驗 非常開時服之能調肝肺化痰壯身開胃增加抗肺病及一切疾病傳染力故服康爾生鯊魚肝油確能康健爾等生 命使趨於長壽之途也

康爾生鯊魚油 大瓶二元 小瓶一元一角 在各西藥商店均有發

人生壽命之長短往日多委於天 命惟近日科學進步人力可以勝天無奇不有無所不能即如英京最近製煉之人生養肝油是也鯊魚肝油數十年前經藥界發明認爲 補虛治咳妙品但往者製不得其法則味腥難服且功效微鯊惟康爾生乃用 新法製煉除去腥臭味合他藥極富及和其他榮養新 藥配製對於人身虛弱小孩發育不自人懷孕老人血衰外感風熱咳嗽久咳痰多胃不消化病後失調等經驗 非常開時服之能調肝肺化痰壯身開胃增加抗肺病及一切疾病傳染力故服康爾生鯊魚肝油確能康健爾等生 命使趨於長壽之途也

康爾生鯊魚油 大瓶二元 小瓶一元一角 在各西藥商店均有發

石印書局

館書印務商

購定爲

萬有文庫

法九百多類分多角牙計

業駿西者言

萬有文庫一書，爲中國出版界之鉅著，其目的一方在以整個的普通圖書館用書供獻於社會，一方則採用最經濟與適用之排印方法，減輕購者之負擔而易置備之，更按照國內最通行最簡便之王雲五氏中外圖書分類法分類，既省分類之煩，尤便檢閱管理之勞，敝館爲謀一惠定本文庫者之便利，如有未明分類法，須敝館派人前來指導，代爲分類，安置，或蒙 賜函詢問，敝館均表歡迎，當盡所知以告，除專函定書諸君外，特再奉佈，尚祈 公鑒

香港商務印書館謹啓

本週或出場比賽

乒乓球公開比賽近訊

男子單人已達準決賽

▲乙組團體決賽

全港乒乓球各項公開比賽，均已達嚴重時期，甲組團體冠軍，已早為中華體育會奪得，乙組團體冠軍，亦經於十七晚解決，為南華體育會所有，女子單人決賽，定於廿三晚（星期日）繼續舉行，男子單人比賽，亦已達到準決賽時期，現將最近成績詳錄如下：

昨十七號下午七時，南華

省體協會

舉行足球比賽續訊

全省體育協進會，籌開足球比賽會，已誌昨報，十七日下午四時，該會召集足球委員會，討論進行，全體委員俱列席，議決案如下：(一)比賽足球會分甲乙丙三組比賽，(二)開賽日期，甲乙丙組比賽同時舉行，定十二月六日開始，(三)報名日期，三組同時，定十二月

南 陳桂光
華 黃培榮
會 何宜榮
何志強

三三三三三
二四五五五
隊 強 協

蔡顯泉 鄭國東 李東海 李觀瀾 李家駒

〇—〇二〇二

（未完待後負）

▲男子單人比賽

七號莫慶垣既以一三對零戰勝阮華灼 於是準決賽遂爲莫慶垣擊羅約黎沛霖梁連全所奪得 現經由該會組織部編定比賽秩序如下、

廿七號	廿四號	二十號	(月日)
梁連全	莫慶垣	黎勝灼	黎耀灼
對對對	對對對	對對對	對對對
黎沛霖	黎耀灼	梁連全	梁沛霖
對對對	對對對	對對對	對對對
會	青	海	對
阮華灼	何志強	彭國金	黃錦傑
(珠証)	(珠証)	(珠証)	(珠証)

華人公開

桌球比賽經已開始

南華體育會舉辦之華人公開桌球平賽，已於昨十七號晚正式開始矣。查加入者均港中卓球好手，如去屆冠軍郭昌君亦有參加，獨惜會首首屆冠軍之梁本樂氏未有參與，否則好手萃若一堂，又有一番精彩藝術，以他吾人眼福也。平賽完竣，即繼續舉行讓賽，是以平

體育與智育之關係 (再續)

以上所講的譬如，非謂體育之不應重，乃謂體育之不應偏重耳。若人確有體育精神，而又兼有端正之品行，其在社會上所作為，當然端正，如英國有純正體育家，各人皆稱其爲(Sportsman)，衆皆欽仰之，倘或染有不肖軍人的惡習，必致名譽掃地，鄙人嘗聞有等軍人，專傷害社會羣衆，以飽一己之私囊，放蕩形骸，放辟邪侈，此即爲無體育之精神，又不注重智育，而致人格破產，故學堂如祇知講體育，置智育於不顧，猶人之於左右手，獨用其一，體育智育實猶人之於兩手，當相提並論也，吾人在求學時期，必專心於聖賢書，忠烈傳，由是而知古來聖賢忠臣烈士在社會上如何發展其大志，如何建立其大功績，作一己之模範，畢業後，出爲社會服務，爲人造造福，以愛己之心，推諸愛羣，即如宗教中之無論佛教耶教，常言棄己意義，即犧牲，以愛羣，至若富貴功名，吾人求之當以薄達，不必過慾，如置一粟仁於地中，從事栽培之，莫自然漸漸生長，總言之，吾人在社會上，當練成一個完滿的人格，至若徒知爲己，而不知愛羣，果無益於世，無異與油盡於燈上而不燃，實無濟於事，又須知吾人之在社會上，有如織布機之梳，梳於梳發動，而布乃成，吾人要爲羣衆服務，社會乃能進化，鄙人所謂一番話，不外欲感動各位學生，此後在學校宜體育與智育兼重，若偏重或放棄其一，即不能成爲完滿人格，各位不聞乎，近來學生界或軍人，時有自殺或投海之舉，此皆由於諸君智育未能兼重，於體育智育工夫未得深造所致，諸君此後誠能并重體育，由是而得有不修自重之性格，便不惟爲社會上完善的人矣、祈勉之，是鄙人之厚望焉。(完)

中華游樂會

開懇親會
本港中華游樂會，爲華人著名絨球健將所組織，對於本港各項公開絨球比賽，該會屢得最高位置，誠一美備之華人體育機關也。

友感情、本屆
期六(廿二號)

、在該會所舉行，有西邊跳舞茶會等助興，同時舉行全港公開男女混合絨球決賽，由羅文惠及羅德卓女士對 C A L 林珍及麥詩

夫人、至全港乙丙兩組公開比賽冠軍榮銜、經爲該會奪得、是日兩組冠軍隊隊選手、亦約全港聯隊選手作表演比賽、并敦請周蔭臣爵士夫人蒞會頒發獎品、禮節極爲隆重、想屆時、又有一番熱鬧也、

本園向植菊花現當
大會自夏歷九月廿
止一連十天爲大會
時人易每券售賣一

陳列尤爲歡迎
程或用函索卽寄

本報
本報現為便利廣州
於廣州光復中路一
購定本報及登廣告

中大足球隊
連獲勝利

二對一既勝聖心
二對一又勝強華

國立中山大學華僑生體查
研究會，於昨十六日下午
四時，約本市聖心強華等
足球隊，蒞該校球場比賽
該會選派甲乙兩隊出戰，
應戰，首由乙組對聖心，
以聖心實力而論，本亦不
弱，各人技術，機杼均勻，
奈何該隊之守門人，性過
矯，殊失健全之體育人
格，當兩隊爭逐時，該守
員手持香烟，狀甚得意，
且語無倫次，夜郎自聖，
此種行為，令人噴飯，聖
心隊既有此點，中隊後亦
乘虛而入，射門二次，均
獲成功，下半場聖心隊出
盡九牛二虎之功，始得回
一分，總成績為二對一
中勝，首戰既能，再由乙
組對強華，是役雙方健兒
，爭持極烈，兵馬萬壯，
旗鼓相當，戰來一攻一守，
技術至嫻，深得觀者贊
許不已，上半場勢均力敵

成一對零比、
聲不少、移時

民愧無建樹、奮不顧身、
盤球入陣、亦射中一球、
成二對零比、斯時強華哈
亦知陣勢紊亂、難禦大攻
、乃畧換職位、調梁金福
任右輔、以圖反攻、酣戰

衛空虛、急燃
人匹馬、逼近

因貪功深入、回救不能、遂被梁君射進一球、成對一比、強隊乘此餘威、聲勢立勁、輾轉數戰、又

欠準、兩不獲中、殊深惜、且時間無多、將至半局、強隊卒不能扳回平手、結果中隊、二對一、勝強華、總觀是日該會、勝兩陣、可謂極一世之雄云、

園菊大會
開擬在園中開菊
日起至十月初五
日之期來賓參觀
列之期來賓參觀
論有奇花珍品矣

細請到本園取閱
廣華園主人謹啟

啓事

唐書

本報啓事

本報現爲便利廣州閱戶起見特設分銷處於廣州光復中路一百三十三號二樓凡購定本報及登廣告者請向該處接洽可也

油蔴地廣華園菊花大會

本園向植菊花現當盛開擬在園中開菊大會自夏歷九月廿五日起至十月初五日止一連十天爲大會陳列之期來賓參觀聽人賜毋券售賣一高倫有奇花珍品美國

尤爲歡迎
請到

程或用函索卽寄
廣華園主人謹啟

本報啓事

本報現爲便利廣州閱戶起見特設分銷處於廣州光復中路一百三十三號二樓凡有購定本報及登廣告者請向該處接洽可也

香港永發印務公司製版

善
病工
愁容易
瘦感懷身

世怎無憂
藥石不能醫我病
惟有頻索二天油

主治 內外科 各症

四時感冒。	傷風鼻塞。	頭刺重墮。	四肢困倦。
時行瘟疫。	霍亂吐瀉。	食滯不化。	疴嘔肚痛。
絞腸痧痛。	止咳化痰。	上下氣喘。	心氣腹痛。
酒風脚痛。	風火牙痛。	無名腫毒。	皮膚瘡疥。
行船乘車。	暈浪吐嘔。	小兒胎毒。	驚風吐瀉。
婦人產後。	頭暈腹痛。	胎前常用。	保產安胎。

中暑中寒。	瘴氣癘毒。
胸膈不舒。	作悶嘔酸。
頭風作痛。	風濕骨痛。
週身痕癢。	蚊蟲刺傷。
日夜啼哭。	反胃嘔乳。
搽食兼施。	萬應萬靈。

各大公司各處藥局均有代售
香港大道中一二天堂藥行啓

中醫一覽表

馮學譜 精理男婦小兒內外各科 寓大馬路一百六十七號一樓
黎潔菴 精理男婦小兒內外各科 寓大馬路一百六十七號一樓
關三才 精理男婦小兒內外各科 寓大馬路一百六十七號一樓
南華醫社 精理男婦小兒內外各科 寓大馬路一百六十七號一樓
楊公堤 精理男婦小兒內外各科 寓大馬路一百六十七號一樓
陳仁針灸醫局 精理男婦小兒內外各科 寓大馬路一百六十七號一樓
甘城江 精理男婦小兒內外各科 寓大馬路一百六十七號一樓
梁耀泉 精理男婦小兒內外各科 寓大馬路一百六十七號一樓
吳望南 精理男婦小兒內外各科 寓大馬路一百六十七號一樓
鄭一鳴 精理男婦小兒內外各科 寓大馬路一百六十七號一樓
林德炎 精理男婦小兒內外各科 寓大馬路一百六十七號一樓
李保坤 精理男婦小兒內外各科 寓大馬路一百六十七號一樓
章珠垣 精理男婦小兒內外各科 寓大馬路一百六十七號一樓


機器洗衣局廣告

汽機洗衣 本局創始 乾洗發明 用之更始 翻染舊衣 破費無幾 謂予不信 請來一試


歷廿餘年 名聞遐邇 呢絨絲綢 潔淨無比 少加顏色 艷如桃李 如承光顧 格外克己

九龍汽機洗衣局司理人許士德披露

總局油蔴地廣華街電話九三三
分收處香港大酒店二樓
分收處山頂大酒店二樓
代理處香港文咸東街榮國英報局
代理處油蔴地廣華街榮國英報局
代理處九龍塘先達街
代理處九龍塘先達街



各種花絲 各種花絲 各種花絲



有梁謙益 無壞女人

普益 字粒花邊 鉛片 發售

普益 字粒花邊 鉛片 發售



良藥 治皮膚 乾濕疥癩 油蟻汗癬 遠年癰肉 瘡癤瘰癧 臭狐刀傷 癰疽各症 非常速效



鸚鵡牌羅士露補肺水

肺弱肺癆 影響身體 之健全生命 之壽數 所有咳嗽 及哮喘多痰 皆肺弱之病徵也 急宜購服本行

鸚鵡牌羅士露補肺水

香港永樂街 瑞昌西藥行

「我必治」
著名咳藥。出
年。風行環宇
傷風咳嗽哮喘
炎等功效。靈
。非別種咳藥
擬。中須常服
。以便不時之
各公司
均政有售

英國
六十
治療
管發
非常
與比
一瓶
品也。

我必治
療肺聖藥



大沙咀公安和手車店廣告

各客敝店凡購買貨物皆用現銀如各件有向各號賒欠乃是經手人之事敝店決不承認至各號交貨來必要即時收銀以清手續否則爲交貨人自誤此佈

民國十九年一月二日
梁戴氏同啓
黃麗川同啓

聲明告白

敬啓者金興織造有限公司荷蒙貴客光顧外埠常有貨項滙單交來請將滙單銀交到九龍貨倉辦房黃麗川親手簽收或黃錫霖簽收或黃錫松簽收兼蓋本公司英字圖章方作爲實如有交錯別人一概無效乃是章方作爲實如有交錯別人一概無效乃是免誤才自誤本公司質不承認特此聲明以免誤交爲盼

民國十九年一月一日
司理人黃麗川謹啓

金興織造有限公司廣告

啓者本公司凡購買貨物皆用現銀如各件有向各號賒欠乃是經手人之事本公司概不承認至各號交貨來必要即時收銀以清手續否則爲交貨人自誤如由司理人簽字訂期銀之花紗不在此限此佈

民國十九年一月一日
司理人黃麗川謹啓

生銀價 (近期)
六六八七五
六六二五
縮零六二五
一六二五

[illegible]

佛冷單	八一六七五	每個值一毫二仙
勞卑紙	八八六二五	每盾值一元二毫二

一開行
五開行
二開行
七開行

往城多利
溫哥華
△往域多利等埠▽

太古藍烟通船大廉價
大艙位收金銀七十

往城多利
溫哥華
△往域多利等埠▽

太古藍烟通船大廉價
大艙位收金銀七十

興 昌

司公船輪



往小呂宋船期

日本皇后 Emp. of Japan 九月十一

亞洲皇后 Emp. of Asia 十月十一

坎拿大皇后 Emp. of Canada 十一月十一

俄國皇后 Emp. of Russia 十二月十一

茲將船期列左

前往上海日本域多利
國夏灣西印度及世界

往城多利
溫哥華
△往域多利等埠▽

太古藍烟通船大廉價
大艙位收金銀七十

往城多利
溫哥華
△往域多利等埠▽

太古藍烟通船大廉價
大艙位收金銀七十

往城多利
溫哥華
△往域多利等埠▽

太古藍烟通船大廉價
大艙位收金銀七十